



---

**Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана****Шестьдесят девятая сессия**

Бангкок, 25 апреля – 1 мая 2013 года

Пункт 3d повестки дня

**Рассмотрение вопросов, касающихся вспомогательной структуры Комиссии, включая работу ее региональных учреждений: окружающая среда и развитие****Проект резолюции****Автор: Таиланд****Соавторы: Австралия, Вьетнам, Индонезия, Казахстан, Камбоджа, Республика Корея, Сингапур, Япония****Активизация обмена знаниями и сотрудничества по вопросам комплексного управления водными ресурсами в Азиатско-Тихоокеанском регионе***Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана,*

*ссылаясь* на пункт 119 итогового документа Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию «Будущее, которого мы хотим»<sup>1</sup>, в котором Конференция признала, что водные ресурсы являются одним из краеугольных камней устойчивого развития, поскольку они тесно связаны с рядом ключевых общемировых проблем, подтвердив важность учета фактора водных ресурсов в контексте устойчивого развития и подчеркнув чрезвычайную важность водоснабжения и санитарии в рамках трех компонентов устойчивого развития,

*напоминая*, что период 2005–2015 годов провозглашен Генеральной Ассамблеей Международным десятилетием действий Организации Объединенных Наций «Вода для жизни»<sup>2</sup> и что 2013 год объявлен Международным годом водного сотрудничества в области водных ресурсов<sup>3</sup>,

*ссылаясь на* План выполнения решений Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию («Йоханнесбургский план выполнения

---

<sup>1</sup> Резолюция 66/288 Генеральной Ассамблеи, приложение.

<sup>2</sup> См. резолюцию 58/217 Генеральной Ассамблеи.

<sup>3</sup> См. резолюцию 65/154 Генеральной Ассамблеи.

решений»)<sup>4</sup> и признавая, что управление природными ресурсами, включая водные ресурсы, устойчивым и комплексным образом имеет важное значение для устойчивого развития,

*подтверждая* роли организаций системы Организации Объединенных Наций, таких как Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде и Механизм Организации Объединенных Наций по водным ресурсам, а также многосторонних и региональных банков развития в деле поощрения обмена мнениями по передовой практике, касающейся водопользования,

*отмечая* начало деятельности в сентябре 2006 года Азиатско-Тихоокеанского форума по водным ресурсам и выражая признательность за текущие усилия Форума по укреплению механизма для стимулирования совместных усилий в области управления водными ресурсами, например по вопросам обеспечения безопасной питьевой воды и базовой санитарии, и для ускорения хода эффективной интеграции тематики управления водными ресурсами на национальном уровне в процесс социально-экономического развития стран Азиатско-Тихоокеанского региона,

*подчеркивая* необходимость укрепления процесса осуществления и применения на практике комплексного управления водными ресурсами,

*призывая* развивать экологически эффективную инфраструктуру водоснабжения и дополнительно рассмотреть вопросы сбора дождевой воды, повторного использования воды и систем борьбы с наводнением, среди прочих, с тем чтобы повысить устойчивость стран-членов в Азиатско-Тихоокеанском регионе к стихийным бедствиям,

*принимая к сведению* итоговый документ первого Азиатско-Тихоокеанского саммита по водным ресурсам, в котором лидеры стран Азиатско-Тихоокеанского региона постановили придавать самое первостепенное значение вопросам водоснабжения и санитарии в их планах и повестках дня в области экономики и развития и повысить степень устойчивости их процесса распределения ресурсов, выделяемых для секторов водоснабжения и санитарии<sup>5</sup>,

1. *предлагает* членам и ассоциированным членам:

a) работать над включением вопросов управления водными ресурсами в национальные планы социально-экономического развития для обеспечения эффективного, справедливого и устойчивого управления водными ресурсами и для укрепления комплексного управления водными ресурсами в качестве одного из важных инструментов для поддержки связи между водными и другими жизненно важными ресурсами в деле обеспечения устойчивого развития;

b) продолжать реализовывать обязательство, принятое в Йоханнесбургском плане выполнения решений в целях укрепления комплексного управления водными ресурсами и снижения наполовину к 2015 году доли людей, не имеющих доступа к безопасной питьевой воде и

---

<sup>4</sup> Доклад Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию, Йоханнесбург, Южная Африка, 26 августа – 4 сентября 2002 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.03.P.A.1 и исправление), глава I, резолюция 2, приложение.

<sup>5</sup> См. [www.apwf.org/archive/documents/summit/Message\\_from\\_Beppu\\_071204.pdf](http://www.apwf.org/archive/documents/summit/Message_from_Beppu_071204.pdf).

базовой санитарии, как это предусмотрено Декларацией тысячелетия<sup>6</sup>, и поощрять надлежащее рассмотрение вопросов водных ресурсов в ходе обсуждения повестки дня Организации Объединенных Наций в области развития на период после 2015 года;

с) пропагандировать опыт, касающийся эффективного использования водных ресурсов, с учетом основных потребностей человека и связей между сохранением экосистем и удовлетворением потребностей человека в сфере домашних хозяйств, промышленности и сельского хозяйства, а также обмениваться этим опытом;

d) расширять сотрудничество в областях обмена данными и знаниями, научных исследований и планирования в целях содействия устойчивому и рациональному использованию водных ресурсов, включая международные реки;

e) поощрять устойчивое использование и передачу технологии на взаимно согласованных условиях в связи с обеспечением устойчивого управления водными ресурсами и решением касающихся водных ресурсов задач в целях уменьшения их отрицательного воздействия на население, уровень жизни, экономику и окружающую среду;

f) рассмотреть возможность выделения необходимых ресурсов для улучшения управления водными ресурсами домашних хозяйств и службами санитарии в целях удовлетворения потребностей людей, а также обеспечить водные ресурсы для экосистем, охраны здоровья человека и его благосостояния;

g) призвать все стороны, особенно частный сектор, решать проблемы водных ресурсов;

h) рассмотреть вопрос об участии в работе второго Азиатско-тихоокеанского саммита по водным ресурсам по теме «Водная безопасность и проблемы бедствий, связанных с водными ресурсами: руководство и приверженность», который будет принимать у себя правительство Таиланда 14–20 мая 2013 года в Чиангмае;

i) рассмотреть возможность поддержки седьмого Всемирного водного форума, который состоится в Кёнсан-Пукто, Республика Корея, в 2015 году, и активного участия в его работе;

j) рассмотреть возможность участия в Сингапурской международной неделе водных ресурсов, которая будет проходить с 1 по 5 июня 2014 года;

## 2. просит Исполнительного секретаря:

a) координировать с другими учреждениями Организации Объединенных Наций деятельность по обеспечению эффективного использования технологии и инновационных разработок по всем соответствующим аспектам управления водными ресурсами на благо Азиатско-Тихоокеанского региона;

b) содействовать членам и ассоциированным членам на региональном и субрегиональном уровнях в обмене опытом, передовой

<sup>6</sup> Резолюция 55/2 Генеральной Ассамблеи.

практикой и технологиями в сфере комплексного управления водными ресурсами;

с) продолжать оказывать поддержку, в консультации с членами и ассоциированными членами, программе укрепления потенциала в целях улучшения устойчивости к связанным с водными ресурсами бедствиям и управления связанными с водными ресурсами рисками в странах Азиатско-Тихоокеанского региона, которая отвечает интересам различных групп заинтересованных сторон на основе обмена знаниями, и осуществлять соответствующие мероприятия;

d) принимать надлежащие меры по улучшению информированности о важном значении комплексного управления водными ресурсами в рамках мандата и программы работы секретариата;

e) предоставить доклад Комиссии на семьдесят первой сессии о ходе осуществления настоящей резолюции.

---